

Al apoderado

Comunicado sobre la suspensión de asistencia por padecer de la influenza インフルエンザ療養報告書

Escuela Municipal Miyago de Isesaki
Directo Nobuo Nakajima

En base a las regulaciones de salud y seguridad escolar, debido a que su hijo se encuentra padeciendo de la influenza, se suspenderá su asistencia durante el período que exista riesgo de contagio.

El tiempo de suspensión a clases por padecer de la influenza será de la forma siguiente.

<Tiempo de suspensión de asistencia por la influenza>
「Transcurrido los 5 días de generarse la fiebre y 2 días (3 días para niños en edad preescolar) que desaparezca la fiebre」

En caso de haber sido diagnosticado de la influenza, deberá tomar el tratamiento suficiente y volver a la escuela cuando este completamente recuperado. Por otro lado, para volver a reintegrarse a clases, bajo las instrucciones recibidas por el médico, uno de los padres deberá completar y entregar el informe de tratamiento de la influenza mostrado abajo. (Si el médico asegura que su hijo puede volver a clases aunque no hayan pasado los 5 días requeridos, deberá presentar un documento que certifique que el tratamiento ha terminado)

Sr. Director

Llenado por el apoderado

Informe del tratamiento médico de la influenza

____ grado ____ sección nombre niño • estudiante _____

- 1 Entidad médica donde fué diagnosticado : _____ Clínica pediatra
2 Fecha del diagnóstico : Reiwa ____ año ____ mes ____ día (clase : tipo A tipo B desconocido)
3 Fecha que volverá a clases : Reiwa ____ año ____ mes ____ día
※Encerrar en círculo su respuesta
※A continuación, ingrese la "fecha que inicio la fiebre" y la "fecha que bajó la fiebre".

Table with 2 columns and 2 rows detailing suspension periods based on fever onset and resolution dates.

Afirmo la veracidad del informe en el presente documento

Reiwa ____ año ____ mes ____ día
Nombre del apoderado _____ sellp

保護者 様

インフルエンザにおける療養報告書の提出について

群馬県医師会
群馬県教育委員会

群馬県では、インフルエンザにかかり出席停止となった児童生徒が登校を再開する際には、医師の治癒証明書をいただいております。令和2年から令和3年におけるインフルエンザ流行期においては、新型コロナウイルス感染症対策のため、学校への提出書類を保護者が記入する表面の「インフルエンザにおける療養報告書」に変更いたします。次回流行期以降の扱いにつきましては、改めてお知らせいたします。

なお、医師の診断により発症から5日を経過せずに登校が可能になった場合は、治癒証明書が必要となります。

インフルエンザと診断された際の対応・手順

- (1) 受診時、医師に登校可能予定日を確認
- (2) 速やかに学校に報告
- (3) 「インフルエンザにおける療養報告書」に、医師と確認した「発症日」を記録
- (4) 検温を定期的に行い、「解熱した日」を確認して記録
- (5) 回復し、出席停止期間の基準を満たしたら、「インフルエンザにおける療養報告書」を持って登校し、学校に提出

[参考] インフルエンザの出席停止期間の基準（学校保健安全法施行規則第19条）

「発症した後5日を経過し、かつ、解熱した後2日（幼児にあっては3日）を経過するまで」

※ 「発症した後5日」とは、発症した日（発熱等の症状が出た日）を0日とし、翌日を1日目として、その日から数えて5日を経過した日となります。

※ 「解熱した後2日（幼児にあっては3日）」とは、解熱した日を0日とし、翌日を1日目として、その日から数えて2日（幼児にあっては3日）を経過した日となります。

出席停止期間のめやす表

発症後日数		0（発症日）	1	2	3	4	5	6	7	8日目	
例1	発症から1日目に解熱した場合	発熱	解熱					登校可能			
例2	発症から2日目に解熱した場合	発熱		解熱							
例3	発症から3日目に解熱した場合	発熱			解熱						
例4	発症から4日目に解熱した場合	発熱				解熱					
例5	発症から5日目に解熱した場合	発熱					解熱				

※ 「発症した後5日」、「解熱した後2日（幼児にあっては3日）」のどちらか一方のみの基準を満たした状態では登校再開とはなりません。登校再開には、両方の基準を満たす必要があります。